

**Director**

Edgar P. Jaramillo S.

**Gestión de Medios**

Eugenia Ávalos V.

**Publicaciones**

Raúl Salvador R.

**Editor**

Pablo Escandón M.

**Consejo Editorial**

Lolo Echeverría

Héctor Espín

Juan M. Rodríguez

Francisco Vivanco R.

**Portada, diseño  
y diagramación**

Mayra Cajilema C.

**Chasqui es una publicación del  
CIESPAL**

Miembro de la

Red Iberoamericana de Revistas  
de Comunicación y Cultura<http://www.felafacs.org/rederevistas>Red de Revistas Científicas  
de América Latina y el Caribe  
en Ciencias Sociales y Humanidades  
<http://redalyc.uaemex.mx>**Impresión**

Editorial QUIPUS - CIESPAL

**CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN**

Presidente  
 Víctor Hugo Olalla P.  
 Universidad Central del Ecuador

María Isabel Salvador  
 Ministra de Relaciones Exteriores, Comercio e  
 Integración

Raúl Vallejo C.  
 Ministro de Educación

Héctor Chávez V.  
 Universidad Estatal de Guayaquil

Hugo Saguier C.  
 Organización de Estados Americanos

Patricia Ashton  
 Comisión Nacional de UNESCO  
 para los países andinos

José Camino C.  
 Unión Nacional de Periodistas

Freddy Moreno M.  
 Asociación Ecuatoriana de Radiodifusión

Yolanda León T.  
 FENAPE

Edgar Jaramillo S.  
 Director General del CIESPAL

Teléfonos: (593-2) 250-6149 - 250-6148  
 Fax (593-2) 250-2487

web: [www.ciespal.net](http://www.ciespal.net)  
[www.chasqui.comunica.org](http://www.chasqui.comunica.org)  
 weblog: <http://chasquirevista.wordpress.com/>

Apartado Postal 17-01-584  
 Quito - Ecuador  
 Registro M.I.T., S.P.I.027  
 ISSN 13901079

	Pág.		Pág.
<b>Páginas de grandes periodistas</b>		Democracia, cultura y tecnología	
Una doncella		Ejes de las políticas de comunicación	
<i>Mario Vargas Llosa</i> .....	6	<i>Marcial Murciano</i> .....	40
<b>Portada</b>		Nueva especialización periodística	
España		Prevención informativa	
La televisión digital terrestre		<i>Fabiana Feijoo</i> .....	46
<i>Fernando Sabés Turmo</i> .....	8	Ventanas de ocio	
Tañen las campanas		Televisión y videojuegos	
Por la televisión análoga		<i>Carmen Marta Lazo y José Antonio Gabelas...</i>	50
<i>Raúl Sorrosa</i> .....	14	Kindle	
Televisión móvil		¿El lector de eBooks de referencia?	
En la sociedad de la ubicuidad		<i>José Luis Noriega</i> .....	56
<i>Octavio Islas</i> .....	18	Sentido y emoción	
<b>Opinión</b>		Fotografía documental	
Transición digital		<i>Armando Salazar</i> .....	60
Nuevos problemas, nuevos conceptos		<b>Prensa</b>	
<i>Mario Nieves</i> .....	22	Colaboración ciudadana	
<b>Ensayos</b>		Los no periodistas en los medios digitales	
Huelga de guionistas		<i>Paco Olivares</i> .....	66
El lápiz caído		<b>Comunicación Organizacional</b>	
<i>Liliana Castañeda</i> .....	26	Gestión del conocimiento	
Conflicto colombiano		Uso de los recursos de la Web 2.0	
El multimedia marca la importancia		<i>José Miguel Flores</i> .....	74
informativa		<b>Periscopio Tecnológico</b>	
<i>Bárbara Yuste y Pablo Escandón M.</i> .....	32	<b>Bibliografía</b>	
		<b>Actividades del CIESPAL</b>	
			82
			84
			90



<http://i.kk.com/photos/kozumel>

Conflicto colombiano:

# El multimedia marca la pauta informativa

**Bárbara Yuste**

Española, doctora en Periodismo, docente de la Universidad Carlos III de Madrid, es redactora de ABC.es. [barbara.yuste@gmail.com](mailto:barbara.yuste@gmail.com)

**Pablo Escandón M.**

Ecuatoriano, máster en Periodismo Digital, docente de la Universidad San Francisco de Quito. [pablo@eltabano.net](mailto:pablo@eltabano.net)

Los medios digitales del mundo siguieron la noticia de la liberación de Emmanuel, Clara Rojas y Consuelo González. La proximidad geográfica marcó la importancia en el tratamiento multimedia de la información, como así lo demuestra la cobertura realizada por medios de Colombia, Venezuela, Ecuador y España. Luego, una marcha contra las FARC tuvo una gran cobertura en los medios colombianos.

*A semanas no tan lejanas, cuatro rehenes más fueron liberados por las FARC, y a días de ser liberados, se generó el impasse entre Colombia y Ecuador por la incursión militar para capturar a alias Raúl Reyes.*

### **El hecho noticioso**

El 18 de diciembre el presidente Hugo Chávez, luego de un tira y afloja con el gobierno colombiano da la esperanzadora noticia de que las FARC liberarían a Clara Rojas, a su hijo Emmanuel y a Consuelo González, en cautiverio por más de cinco años.

La historia fue la primera plana en todas las redacciones internacionales y así siguió hasta que el 10 de enero se concretó la liberación de las dos mujeres, pues el niño había sido entregado al Instituto Colombiano de Bienestar Familiar hacía mucho tiempo.

Durante estos 22 días los medios digitales colombianos actualizaban sus sitios con cualquier información, declaración o postura que se generaba en torno a este hecho.

Paralelamente, a fines de diciembre e inicios de enero, se generó en *Facebook* un cibermovimiento mundial de rechazo contra las FARC y el secuestro, por lo que se convocó a todos los colombianos dentro del país y fuera de él a una marcha que se llevó a cabo el lunes 3 de febrero a las 12h00. Miles de colombianos y simpatizantes de la causa desfilaron con atuendos blancos.

A breves rasgos esta es la síntesis de todo lo que los lectores de los medios digitales pudieron encontrar desde el prólogo de la liberación hasta el epílogo de la marcha contra el secuestro.

### **Multimedia y convergencia**

Distintos autores y manuales sobre periodismo digital consideran el concepto de multimedia como una de las características esenciales de los medios en Internet, junto a la interactividad o capacidad del usuario para participar en el proceso de comunicación del medio mediante

una serie de herramientas, y al hipertexto, o uso de enlaces internos y externos.

La definición más básica que se puede aportar alude a la capacidad del soporte digital -antes ningún otro lo permitía- para integrar en un mismo mensaje distintos formatos como texto, imagen, video y sonido. Una integración que, sin embargo, en la mayoría de los casos no es tal, ya que en las informaciones periodísticas se suelen incorporar los elementos multimedia de forma separada, por medio de enlaces o como piezas sueltas y no verdaderamente integradas. Por ello, el profesor Ramón Salaverría habla de dos tipos de multimedia: por yuxtaposición y por integración.

Mientras que el primero se construye como complemento a la información principal, pero por separado y por medio de enlaces sobre los que el usuario debe pinchar para acceder a esos recursos, el segundo es aquel en el que la combinación de esos elementos queda como una unidad, como un todo. El ejemplo paradigmático de este segundo tipo de multimedia son el cederom y el especial multimedia.

Sin duda, y como decimos, en los medios digitales actuales el multimedia por yuxtaposición se impone claramente, pues con el texto existen enlaces a videos o audios, pero se trata de noticias de televisión o de radio que simplemente se han convertido a un formato digital, sin que su lenguaje haya sido adaptado al medio.

Hablamos, por lo tanto, de una complementariedad de contenidos y no de una integración; la condición necesaria para que se pueda hablar de un nuevo lenguaje. Estos recursos funcionan como un valor añadido a la información, con el fin de que se comprenda de mejor manera la información y satisfaga la lectura del receptor.

La cobertura desde España

En el caso de los medios digitales españoles, el uso del multimedia en la cobertura de la liberación de Clara Rojas y Consuelo González se redujo a la incorporación de videos, galerías de imágenes y audios en la pieza informativa, pero de forma separada.

Los FARC insisten en el despeje del territorio para lograr un acuerdo humanitario

El grupo guerrillero insistió en un acuerdo humanitario para la liberación de los rehenes.

El grupo guerrillero de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) insistió en un acuerdo humanitario para la liberación de los rehenes, pero a cambio de un despeje del territorio.

El presidente Chávez

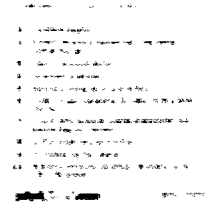
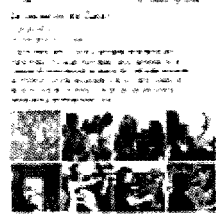
El presidente Chávez explicó los pasos de la liberación de los rehenes.



El presidente Chávez explicó los pasos de la liberación de los rehenes.



El presidente Chávez explicó los pasos de la liberación de los rehenes.



En la imagen superior, figura la noticia de la liberación de los rehenes recogida en *elpais.com*, la cual está acompañada de una galería de imágenes (en la parte superior derecha) y dos videos, uno del presidente de Venezuela, Hugo Chávez, explicando los pasos de la liberación, y otro del momento posterior a la entrega (ambos son visibles de un vistazo por el icono).

Estos dos videos, que se unen a otros publicados en días anteriores cuando se informaba sobre la inminente liberación de estas dos mujeres, pertenecen a *CNN+*, lo que demuestra el uso común que de los recursos del grupo de comunicación española *PRISA* hacen todos los medios, sean impresos, audiovisuales o digitales.

En esta información de *elpais.com* también se incluye un recurso sonoro, que es un corte de audio con las declaraciones Clara Rojas sobre su hijo Emmanuel a la cadena *Ser*.

Clara Rojas, sobre su hijo Emmanuel: "Yo quisiera ya poder recogerlo"

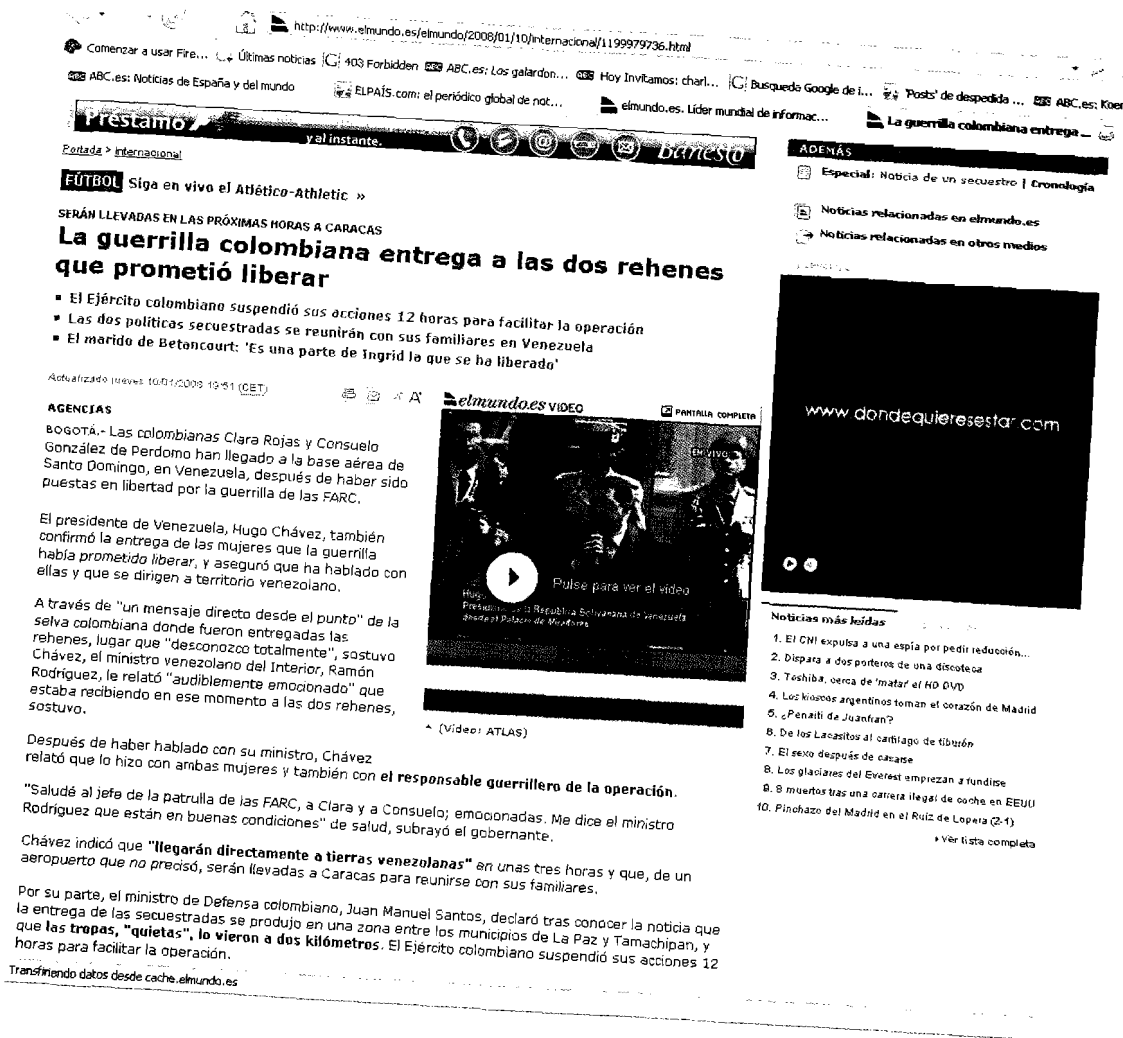
AUDIO - Cadena Ser - 11-01-2008  
Clara Rojas, sobre su hijo Emmanuel:  
"Me han dicho que está muy bien.  
Yo quisiera ya poder recogerlo"

La inclusión de estos recursos sirven para reforzar y complementar el texto informativo, al mismo tiempo que constituyen una prueba documental de que lo que se está contando en la información es verídico y constatable.

Las mismas argumentaciones se pueden aplicar a la cobertura realizada ese día por el otro medio digital español más representativo, *elmundo.es*, que se limitó, como muestra la imagen de la página siguiente, a la incorporación de un video con las declaraciones del presidente Chávez en relación a la entrega de las rehenes.

Se trata de un video de la agencia española Atlas, que además fue utilizado por otros medios españoles para complementar la noticia.

Asimismo, en las noticias ofrecidas esos días por *elmundo.es* se incluía como enlace relacionado un especial sobre "Guerras olvidadas", en el que existe un apartado específico sobre Colombia y el conflicto de las FARC.



Otros medios españoles como *abc.es* o *lavanguardia.es* también abordaron de forma detallada la liberación de rehenes por parte de la guerrilla colombiana y al igual que *elpais.com* y *elmundo.es*, sobre los que hemos incidido más anteriormente, emplearon el vídeo como complemento informativo y prueba documental. Es algo normal si se tiene en cuenta que igualmente cuentan están apostando por este recursos multimedia como valor añadido a sus informaciones.

Al igual que en el caso de otros medios, ya no sólo latinoamericanos -que a continuación se analizarán-, sino también los europeos, los periódicos digitales españoles también realizaron una importante cobertura de la manifestación a nivel mundial contra las FARC. *Elpais.com*, *elmundo.es*, *abc.es* y otros medios digitales incorporaron en sus webs cumplida información sobre el acontecimiento tanto textual como audiovisual, fundamentalmente vídeos.

## Desde América

Los medios digitales de Venezuela y Ecuador hicieron cobertura más detallada que la realizada por sus pares latinoamericanos y españoles, pues la coyuntura política y diplomática los une continuamente.

Capítulo aparte tienen los cybermedios colombianos, que mantuvieron en su *homepage* información permanente acerca de los avances, retrocesos, esperanzas y anuncios.

En este caso, la noticia de portada mereció un seguimiento y actualización constantes, sea como especial o como nota de apertura.

Existe desigualdad en lo referente a la convergencia multimedia debido a la procedencia del cybermedio, pues los que se derivan de los impresos integran de mejor manera la multimedialidad, mientras que los que

tienen como medio madre a la tv o a la radio, realizan una acumulación de elementos, en muchos casos repetitivos.

Como apunta Ramón Salaverría, el reportaje ofrece muchas posibilidades para la experimentación de la interactividad, pues este género tiene más vida informativa y por ende mayor tiempo de visualización en un cibermedio. Por estas razones, el reportaje tiene un tratamiento distinto y por ello este género de ciberedacción también es conocido como especial, que genera foros de discusión, actualizaciones y chats.

El espacio que dedica el cibermedio caraqueño *El Universal* ([http://buscador.eluniversal.com/CHCol\\_index.shtml](http://buscador.eluniversal.com/CHCol_index.shtml)) está dividido en las siguientes secciones:

- Las FARC, en donde podemos ver su historia y la semblanza de los voceros y personas más importantes del grupo.
- Entrevistas, en la que se puede leer las entrevistas al canciller colombiano y a un analista internacional.
- Quién es quién, en donde se tienen sendos perfiles de Clara Rojas y Consuelo González, así como un nota breve acerca de los otros secuestrados.
- El dato, en donde se tiene una información breve sobre el tema.
- Cronología, fechas desde el inicio de las conversaciones Chávez-guerrilla hasta la entrega y traslado.
- Fotogalería de la entrega de las rehenes.

Con estos nodos se estructura el hiperdocumento que presenta una multimedia por yuxtaposición, pues lo más importante del proceso: la entrega de las rehenes por parte de las FARC, que se lee en texto también se tiene en fotografías.

No existen audios ni videos, pero lo más destacable de este especial es el tratamiento temporal, pues la permanencia en la red es

mucho más dilatada por la trascendencia del hecho, aunque ya no es parte de la portada, sigue siendo un especial importante que sirve como recurso de recuperación de información.

Lamentablemente, como el cibermedio proviene de un impreso, se privilegia el texto escrito y la fotografía, y se deja de lado el audio y el video. Tampoco existen infografías y mucho menos foros acerca del tema.

El cibermedio aún continúa estructurando sus hiperdocumentos como si fueran a ser leídos en papel y no en pantalla, razón por la cual la homepage del especial -que es similar a la del sitio completo- es mucho más similar a una separata impresa que a un medio digital.

Como afirma el propio Salaverría, este especial es considerado como un *dossier* documental, pues aglutina todo lo publicado en archivo y lo completa con la información actual, pero sin tomar como eje de construcción informativa la característica multimedia ni la interactividad con el usuario-lector del cibermedio.

Este especial de *El Universal* entra en la categoría de un *dossier* documental y no como un reportaje hipertextual, pues yuxtapone información y no la integra bajo una concepción de que cada nodo explote un tema y un formato definido: audio, video, texto, imagen.

Ahora bien, en lo referente al tratamiento con las demás notas informativas, este especial o *dossier* tiene mayor relevancia, tanto por el espacio destinado, como por los recursos fotográficos y la documentación que se unen. Así, esta información dentro del cibermedio es más importante que cualquier nota o entrevista, por el solo hecho de contar con mayores recursos fotográficos, entendidos por los administradores del sitio como multimedia, pues las infografías y las fotogalerías son los recursos animados e interactivos que presenta el medio y que, en este caso particular de la entrega de las rehenes, se integra al texto en un mismo espacio.

*El Universal* maneja una multimedia por yuxtaposición y no integra infografía con fotogalerías, sino que vincula tan solo una de ellas al texto en el especial, en este caso solo las imágenes fotográficas.

Al contrario que su par venezolano, el cibermedio ecuatoriano *Hoy on line* (<http://www.hoy.com.ec/temas/temas2008/liberados/liberados.htm>) sí tiene una integración multimedia, pues no solo hace un recuento de los hechos y sucesos sino que los vincula con videos desde la propia red y presenta una infografía realizada por AFP, servicio contratado de manera exclusiva para este sitio informativo.

Como se puede apreciar en el espacio de "Temas de Hoy", el especial "FARC liberación de secuestrados" tiene los siguientes nodos:

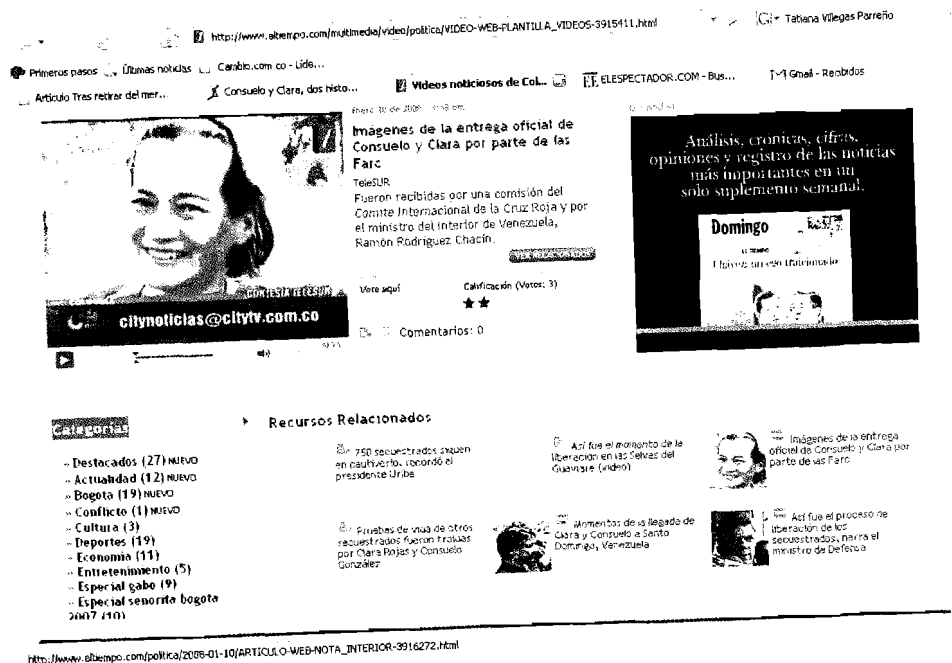
- Videos exclusivos
- Desde la Red
- Gráfico animado
- Galería fotográfica
- Foro de discusión
- Más noticias

La única yuxtaposición que se encuentra en este espacio, al que podemos vincular más con un verdadero reportaje hipertextual, pues explota la información en texto, en fotografía, en video e infografía, así como la interacción con los lectores y el archivo de notas, se presenta en los videos, pues ofrecen pantallas "exclusivas" que se repiten en el nodo "Desde la Red".

El reportaje multimedia es el género más ciberperiodístico, dice Salaverría, pues aprovecha todas las bondades y herramientas de la web, siempre orientadas hacia la conexión utilizada por lector-usuario.

La integración que podemos confirmar en este espacio es informativa en los recursos infográficos, de fotografía y de video, mientras que los textos escritos están orientados hacia el análisis y la interpretación. Este especial está bien estructurado y cada uno de los nodos complementa al otro -salvo el caso de los videos-, entonces podemos hablar de una verdadera coordinación de elementos.

Al igual que el medio venezolano, la importancia noticiosa que tiene el hecho llevó a este cibermedio a estructurar la información como un especial multimedia para generar un espacio no solo de documentación del hecho sino de participación de los lectores. Esta característica es esencial en los medios digitales y más aún en los reportajes, que por su estructura y finalidad deben permanecer más tiempo en línea para recabar más información, complementarla y contextualizarla de mejor manera debido a que el tema, si bien tiene características coyunturales por el hecho puntual, es considerado como estructural y de importancia permanente en el tiempo.





## Los medios colombianos

La cobertura multimedia de *eltiempo.com* se parece mucho más a lo que hicieron los medios españoles, pues lo único que hicieron fue colocar en los nodos de video las imágenes de *Telesur* que la cadena local *Citytv* transmitió.

*El multimedia complementa la información y atrae al lector/usuario que busca ir más allá de la instantan.....*

Existen recursos relacionados, principalmente textos noticiosos, pero no podemos hablar de una integración como tal sino simplemente de una yuxtaposición.

Aquí el enlace para poder encontrar la información:  
[http://www.eltiempo.com/multimedia/video/politica/VIDEO-WEB-PLANTILLA\\_VIDEOS-3915411.html](http://www.eltiempo.com/multimedia/video/politica/VIDEO-WEB-PLANTILLA_VIDEOS-3915411.html)

En el sitio de *elespectador.com*, la información no es distinta y se puede encontrar una serie de ocho fotografías capturadas desde el monitor de televisión, acompañadas de un texto. La cobertura instantánea del cibermedio, al igual que la de *eltiempo.com* es de yuxtaposición y con el texto que ayuda a comprender el contexto de la imagen.

Un formato diferente y con más orientación hacia la integración es la información que presenta *Diario El País* de la ciudad de Cali: <http://www.elpais.com.co/paisonline/multimedia/audios.php>, pues las grabaciones de audio están acompañadas de fotogalerías y al dar clic sobre cada foto se lee un resumen y de lo que se escuchará en el audio. Esta propuesta sencilla es mucho más complementaria y coordinada que las que presentan *elespectador.com* y *eltiempo.com*, dos de los más grandes e importantes medios de Colombia.

### La marcha de rechazo

Gestionada por un canal de *Facebook* este llamado desde la ciudadanía logró convocar a muchos colombianos en todo el mundo. Los



Galería

## EL ESPECTADOR

Consuelo González de Perdomo y la senadora Piedad Córdoba conversan minutos después de que la comisión humanitaria llegara al sitio acordado para la liberación de la ex congresista y de Clara Rojas.

Cortesía de Telesur

medios que más cubrieron en vivo y al instante estas movilizaciones fueron las radios, un buen ejemplo es lo que hizo la cadena radial RCN en: <http://www.rcnradio.com.co/noticia.php3?nt=23816>), en donde se pueden encontrar galerías fotográficas que constatan los hechos, pero con un elemento importante: los participantes fueron quienes enviaron las fotografías que están publicadas en el sitio.



Foto: Luis Eduardo Solano - Berlín - Alemania



Foto: Yolima Montoya - Sidney - Australia



Foto: Silvia Arrollave - Canada

La interacción de la radio es mayor que la de los cibermedios que provienen de del impreso y ese desarrollo, a pesar de ser yuxtapuesto aún, presenta un mejor especial multimedia, ya que los audios describen las marchas, las fotografías reafirman la narración, pero son los usuarios colaboradores quienes interactúan con el medio.

## Conclusiones

Tanto los medios digitales españoles como los latinoamericanos han dado un espacio importante en sus portadas y secciones de internacional para cubrir toda la información relacionada con la entrega de Clara Rojas y Consuelo González por parte de las FARC.

Aunque ha predominado el texto, bien a través de noticias, reportajes, análisis o incluso especiales, todos ellos han proporcionado un valor muy significativo a la imagen, ya sea ésta fija o en movimiento: foto, video o infografía.

Sin duda, el video ha sido el recurso multimedia más empleado, pero también se han incluido galerías fotográficas, gráficos e incluso, aunque en menor medida, audios.

Bien es verdad que estos elementos se han incorporado por separado a las informaciones, y no de forma integrada mediante enlaces internos o externos, como ha ocurrido en todos ejemplos analizados.

En cualquier caso, el valor añadido aportado por estos recursos ha servido, primero, como prueba documental de lo que se contaba en el texto y, segundo, para garantizar una mayor comprensión por parte de los lectores.

Así, pues, los cibermedios se erigen como la mejor forma de contextualizar y completar la información entregada por los medios tradicionales y, además, como herramientas que recuperan la información documental, para un futuro seguimiento del tema.

La asociación, indexación o convergencia de textos, audios y videos en una sola plataforma generan en los lectores mayor confianza y fidelidad en el medio.

La utilización de recursos multimedia deja de ser un anexo y se convierte en una necesidad hipermediática en el entorno *online* hacia donde están apuntando los medios en la Red. 